The 13th Asian-Pacific City Summit Special Edition

第13届 亚太城市峰会 特别版

报告书 | 中文

UN HABITAT FOR A BETTER URBAN FUTURE

福岡市 FUKUOKA CITY

Asian-Pacific City Summit

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

目录

峰会概要 · 2
日程安排 · 3
会前活动 · 5
开幕式 · 6
联合国人居署演讲 · · · · · · · · · · · · · · · · · · 13
国际机构演讲 · 15
企业演讲 · 17
小组会 · 20
联合国人居署分会 · · · · · · · · · · · · · · · · · · 30
知识会议 · 32
闭幕式 · 36
边会 · 41
与会城市代表 · 44
相关活动 · 47
参考资料 · 48
赞助企业名单 · 53

峰会概要

峰会概要
大会名称：第13届亚太城市峰会特别版
大会主题：从危机中诞生的城市的可能性
举办日期：2021年10月26日（周二）、10月27日（周三）
会议形式：线上
主　　办：福冈市、联合国人类住区规划署（以下简称人居署）福冈总部
后　　援：总务省、外务省、国土交通省、环境省、联合国信息中心（UNIC）、联合国开发计划署（UNDP）、
　　一般社团法人联合国全球契约组织日本网络（GCNJ）、独立行政法人国际协力机构（JICA）
与会城市：18个国家40个城市

日程安排

● 第一天：10月26日（周二）

主会安排

12:20-12:50	会前活动 （福冈亚太儿童会议） ◆来自亚太地区儿童们的声音
13:00-13:50	开幕式 ◆会议开始 ◆主办方发言 ◆与会城市介绍 ◆合影留念
13:50-14:10	联合国人居署演讲 ◆Maimunah Mohd Sharif, Executive Director, 联合国人居署（播放视频） ◆Rafael Tuts, Director of the Global Solutions Division, 联合国人居署
14:10-14:40	国际机构演讲 ◆Dechen Tsering, Regional Director, United Nations Environment Programme ◆Aziza Akhmouch, Head of City Division, Centre for Entrepreneurship, SMEs, Regions and Cities,OECD
14:40-15:00	茶歇
15:00-15:15	企业演讲Ⅰ “Challenge of Kubota... For solutions of social issues and a sustainable world“ Shinabe Kazuhiro, 《久保田的举措～致力于解决社会问题和构筑可持续性发展社会》
15:15-15:30	企业演讲Ⅱ “Just for the Earth ~ Decarbonization through our waste and water solutions” Fukuda Kazuyoshi, 《Just For the Earth～JFE为实现脱碳社会而创造的环境、水利基础设施》
15:30-17:10	联合国人居署分会

边会安排

17:30-18:45	福冈外国人学生支援会、公益财团法人福冈市国际交流财团主办 《如何帮助留学生创业就职2021讨论会》

●合作单位

九州大学 KYUSHU UNIVERSITY　OECD　UNWTO World Tourism Organization　Tokyo Development Learning Center　PRESENTED BY WORLD BANK GROUP

日程安排

● 第二天：10月27日（周三）

主会安排

10:30-12:30	小组会A 《为了不落下任何一个人的生活创新》
10:30-12:30	小组会B 《如何实现脱碳社会》
12:30-13:00	茶歇
13:00-15:00	小组会C 《应对新常态的城市政策新动向》
13:00-15:00	小组会D 《新时代的可持续发展的观光业》
15:00-16:30	知识会议 ◆九州大学分会 ◆OECD分会
16:30-17:10	闭幕式 ◆小组会报告 ◆会议总结 ◆结束会议

会外安排

11:00-12:30	国土交通省主办 《日本及亚洲的国土长期展望》
12:30-13:50	世界银行东京开发学习中心主办 《应对气候变化的智能城市建设》
14:00-15:00	福冈市主办 《福冈方式：低成本环保填埋技术》

会前活动

■ Asian-Pacific Children's Convention in Fukuoka（APCC）致辞

APCC成立于1989年，其目的是为市民提供国际交流的机会，促进福冈的国际化、以及实现世界和平。

每年夏天，我们都会邀请来自30个国家和地区（主要是亚太地区）的200多名11岁的孩子来福冈参加为期约两周的“桥梁夏令营”，让他们在福冈的家庭，学校和社区进行交流。同时，我们也开展“桥梁挑战之旅”，将福冈的儿童送往海外进行为期约一周的交流。

在过去的33年里，我们邀请了12,000人来到福冈，招待家庭达到7,000个，志愿者达到8,000名，并向海外派遣了3,700多人。

很遗憾，由于新冠疫情的爆发，现在我们无法开展夏令营和挑战之旅。尽管如此，为了给孩子们提供国际交流的机会，我们正在举办一个完全虚拟的“虚拟桥梁夏令营”。来自海外的130名儿童和福冈的100名儿童，通过7次线上的跨境交流建立了友谊。

Fuji Masaomi

Operating Director,
Asian-Pacific Children's Convention
in Fukuoka

■ 来自亚太地区儿童们的问候

参加APCC举办的“虚拟桥梁夏令营”的4名儿童，给本次亚太城市峰会的与会者带来了问候。

开幕式

开幕式

■ 主办方致辞

Takashima Soichiro

Mayor of Fukuoka City

大家好！感谢各位参加第13届亚太城市峰会特别会议并由衷地表示欢迎！

受新冠疫情的影响，第13届峰会不得不推迟了一年，此次能顺利举行我感到非常高兴。再次向为本次会议能顺利召开而付出辛勤汗水的所有相关人士表示深深的感谢。

亚太地区的城市有着长期交流的历史，是有着共同目标的重要合作伙伴，而该目标就是解决城市问题。

正因为如此，亚太城市峰会作为城市首脑就城市问题进行热烈讨论并构建相互联络网的平台，于1994年在福冈市的提倡下开始举办。

在近30年的历史中，我们举办了12次市长会议，共享了城市问题和解决方案，为在城市之间构建联络网做出了巨大的贡献。

此次峰会将以《从危机中诞生的城市的可能性》为主题展开讨论。

我们的城市在城市开发、市民生活、观光等广泛领域受到了新冠疫情的严重影响。今后我们的城市该如何管理已成为一个问题。

面对危机，首当其冲的是城市，城市最能贴近与满足民众的需求和愿望。因此，我们才说城市拥有向社会提出问题的解决方案，进而改变世界的可能性。

在举办会议的两天里，众多有识之士将发表演讲，众多愿意改变城市的领导者将展开热烈的讨论。我们希望在本次峰会上一起分享知识和技术，并且再次发现城市拥有的可能和潜力。

本次峰会的与会城市多达40个，是有史以来最多的一次。我认为这也表明了我们有意愿通过亚太城市的联络网来解决我们面临的城市问题。希望与会各方深化交流，成为共同面对危机、共同克服危机的好伙伴。

开幕式

■ 主办方致辞

Koresawa Atsushi
Regional Representative,
UN-Habitat Regional Office
for Asia and the Pacific

我们正面临着前所未有的挑战。新冠疫情对社会的影响正在扩大，并愈加深刻。同时，气候变化在全球范围内频繁引发洪水、干旱、风暴、森林火灾等严重的自然灾害，而这些灾害主要集中在亚太地区。我们不能忘记，该地区正有数百万人面临着经济混乱、社会动荡、暴力、甚至人道主义危机。

今年9月召开的联合国大会高级别论坛上，联合国秘书长安东尼奥•古特雷斯向成员国呼吁："世界必须觉醒。我们正濒临深渊，正在朝着错误的方向行进。世界遇到了前所未有的威胁，经历着前所未有的分裂。我们正在面临有生以来最错综复杂的重重危机"。

毋庸置疑，如何应对气候变化是最大最紧迫的课题，我们需要全力以赴。现在，为减缓和适应气候变化在各个领域带来的影响，城市作为整合、协调相应政策并采取行动的主体，在诸如COP26等国际舞台上备受瞩目。同时，城市在应对各种挑战时，既可以采取自下而上的实施方式，也可以采取自上而下的实施方式。

这次新冠疫情使我们共同的全球议程SDGs（可持续发展目标）出现了倒退和延后。现在正是城市重新下定决心实现SDGs，并为创造一个繁荣、平等、在社会和环境方面都能可持续发展的未来而加速行动的时候。其中最关键的便是如何落实SDGs的本地化。

本次峰会的重点之一就是落实SDGs的本地化。今天下午的联合国人居署分会将以基于SDGs项目体系的自愿性地方审查报告(voluntary local review，简称VLR)为主题。VLR自4年前启动以来，现已被推广到世界各地。希望所有本次峰会的与会城市也都能加入到VLR活动中来。

最后，衷心祝愿本次峰会将成为一个对所有与会人员都有益的、富有成果的讨论平台。我的发言到此结束，谢谢大家。

开幕式

■ 与会城市代表致辞

Wen Guohui

Mayor of Guangzhou City

尊敬的高岛宗一郎市长，各位同事，

女士们、先生们，朋友们：

大家好！很高兴通过视频方式，参加第13届亚太城市峰会特别会议。首先，我谨代表广州市人民政府，并以我个人名义，对大会召开表示热烈祝贺！向参加会议的各位同事及所在城市人民致以诚挚问候！

此情此景，不禁让我想起2018年8月。受好朋友、老朋友高岛宗一郎市长的邀请，我来到福冈市参加第十二届峰会。美丽的福冈城、热情友好的市民历历在目，尤其年轻有为、富有活力和号召力的高岛宗一郎市长令我十分钦佩。

突如其来的新冠肺炎疫情，严重挑战全球公共卫生安全，冲击世界经济运行。国际社会特别是亚太城市峰会及会员城市同气连枝，相互支援，携手抗疫，以实际行动诠释了人类命运共同体理念。在全球抗疫和推动经济复苏重要时刻，峰会举行特别会议，以“从危机中诞生的城市的可能性”为主题，共同探讨后疫情时代城市治理和经济复苏，充分体现了峰会“提升亚太地区及其他重要城市的经济发展”的使命宗旨，对促进全球大城市携手应对危机、重振经济具有重要意义。

广州作为中国国家中心城市、国际商贸中心、国家重点培育的国际消费中心城市、粤港澳大湾区核心城市，统筹疫情防控和经济社会发展，全体市民勠力同心，全力支持配合抗疫，推进复工复产、复商复市，凝聚起抗击疫情和恢复经济的强大力量。目前全市累计接种疫苗超过3600万剂次、1800余万人。2020年，广州GDP超过2.5万亿元人民币（约3900亿美元），增长2.7%，今年上半年增长13.7%。与此同时，我们积极支援全球城市抗疫，累计向世界63个城市援助口罩近700万个、红外体温计和额温枪近1万支。上周，第130届广交会以线上线下融合方式成功举办，约2.6万家境内外企业参展，标志着中国疫情防控和经济社会发展战略性成果又有了新拓展。

各位同事！当前，全球疫情起伏反复、经济复苏乏力。世界是同舟共济的命运共同体，寰球同此凉热，谁也不能独善其身，团结合作才是全球城市战胜危机最有力的武器。我们要秉持开放创新精神，放眼世界、海纳百川，积极汲取全球先进城市的治理智慧。亚太城市峰会是重要的城市治理交流平台，一直积极为全球城市可持续发展探寻可行方案。广州愿与各会员城市一道，在峰会框架内继续发挥建设性重要作用，为建立社会更加公平、经济更为繁荣、管理更具韧性的城市，提供强有力的支持，共同为后疫情时代乃至疫后全球经济复苏作出更大贡献。

各位同事！正如习近平主席所言，“后疫情时代的世界，必将如凤凰涅槃、焕发新生”。 我们坚信，城市合作的阳光，终将驱散疫情的阴霾。祈愿各会员城市早日战胜疫情，期盼全球经济早日步入正轨。借此机会，我荣幸地宣布，由广州市与中国人民对外友好协会、世界城地组织、世界大都市协会联合主办的2021年全球市长论坛暨世界大都市协会第十三届世界大会及第五届广州国际城市创新奖颁奖活动，将于11月8日至13日在广州举行；活动将以“结伴同行，推动全球城市治理现代化”为主题展开讨论。我们诚挚邀请各位同事、嘉宾、朋友届时莅会出席！

最后，祝峰会特别会议圆满成功！祝各位同事生活愉快！祝各会员城市繁荣发展、人民幸福安康！ 谢谢。

开幕式

KUBOTA Corporation

各类演讲

联合国人居署演讲 I

■ 播放视频

Maimunah Mohd Sharif

Executive Director, 联合国人居署

亚太地区各城市的市长们、与会的各位，这里是来自肯尼亚内罗毕的问候。我曾经在马来西亚的槟城和威斯利省市担任过市长。因此我对每天面对诸多困难的市长们特别有同感。

首先，我想对一直以来支持联合国人居署的活动、与联合国人居署共同举办本峰会的福冈市高岛市长表示感谢。1997年在日本政府和福冈县的支持下，于福冈市中心成立了联合国人居署福冈本部，从此两者建立了协作关系。

联合国人居署福冈本部是日本唯一的联合国地方性本部，也是九州唯一的联合国机构。联合国人居署不仅在《城市和国土规划国际导则》里介绍了福冈市做出的举措，还在各个领域和福冈市进行了合作。例如，在马来西亚、肯尼亚、埃塞俄比亚、缅甸、印度引进了环保型废弃物处理方式（福冈方式）；在越南、老挝、肯尼亚采用了“Tametotto”地下储水方式等。

现在，城市正处于国际社会所面临的各种问题的最前沿，如气候变化的危机、新冠疫情扩大等。这些问题需要市长和城市领导24小时地应对。

联合国为了实现《2030年可持续发展议程》，正努力推进17个SDGs目标，但SDGs的几乎所有目标都受到了新冠疫情的深刻影响，这几十年取得的成果也正在逐渐消失。

但是，即使处于这样的困境，SDGs也是我们最紧迫的课题，可以说它是应对健康、环境、社会经济危机的共同目标和行动指南。

为了加速完成SDGs的目标，关键是要落实SDGs的本地化。一直以来，联合国人居署协同其他联合国机构、联合国亚太经济社会委员会（UNESCAP）、城市及地方政府团体、以及其他众多伙伴一起积极推进落实SDGs的本地化。本次峰会上，联合国人居署分会也将以基于SDGs项目体系的自愿性地方审查报告(voluntary local review，简称VLR)为主题。

预祝本次峰会圆满成功并取得丰硕的会议成果。也衷心期待下次峰会上我们能够实现直接会面。

联合国人居署演讲II

Rafael TUTS

Director of the Global Solutions Division,
联合国人居署

联合国人居署以在社会和环境方面都能可持续发展的城市建设为目标，力图提供合适的居住环境。2015年制定的SDGs目标11“可持续城市和社区”将焦点置于人类的居住环境和城市，这是具有历史性意义的划时代事件。此后，在2016年的《新城市议程》(New Urban Agenda)里又提出了“社会包容性”、“人人繁荣”及“可持续的稳健发展”的创新承诺，为达成目标指明了方向。

联合国人居署在实现NUA的过程中起着核心作用，不仅制定了各地区的指导方针、行动计划，还与其他联合国机构、市民团体和民营企业合作。从2014年开始，在97个国家实施了价值 1,200万美元的780多个项目，其中约四分之一是在亚太地区。

今年初，联合国人居署以1,700个城市数据为基础制定了如何应对疫情大流行的指南。并就重新思考城市形态和功能、解决贫困和不平等问题、加强城市经济和不同层面的政治团体之间的法律合作等四个领域提出了意见和建议。其主要目的还是希望城市在疫情中越挫越勇。

SDGs在亚太地区的进展缓慢，只有10％正在按计划进行，需要进一步的努力才能实现SDGs。因此，落实SDGs本地化使其成为一种机制变得尤为重要。

亚太地区办事处根据需求制定了不同的地区战略，并正在与其他联合国机构合作，根据各个地区的活动类型开展项目。

在日本政府的财政支持和柬埔寨相关部门和地区政府的主导下，我们向柬埔寨提供了抗灾住房。提供坚固的住房能给社区带来很多好处。在尼泊尔实施了土地管理和安全性项目。向没有土地、被剥夺土地、在土地记录和土地管理方面有问题的人们提供支援。此外，在塔吉克斯坦，针对安全区域少，无法提供基本行政服务的问题，联合国人居署的专门机构也在实施援助。

同时联合国人居署也为亚太市长论坛、亚太城市峰会等提供支援。这些地区性举措使深入该地区的发展成为可能。

最后，联合国人居署有许多项目正在进行中，但我们相信，通过我们的日常活动向人们传达我们的热情和想法比无数的项目和数字更为重要。

国际机构演讲　联合国环境规划

基于生态系统的方法来提高城市恢复能力

Dechen Tsering
Regional Director,
United Nations Environment
Programme

疫情改变了我们的日常生活，却没能阻止气候变化的进程。由于经济放缓，CO2的排放量曾一度减少，但是之后却又急剧增加。

现在，城市人口约占世界人口的一半，能源需求量占总量的近三分之二，碳排放量占70%。亚太地区的城市居住人口到2030年会达到28亿，到2050年会达到35亿。预计到 2050年，新兴国家和发展中国家的城市将占世界经济增长的三分之二，新建建筑将是全世界现存总建筑的40%，新增观光游客将占总体的85%。这样急剧的城市化和基础设施的开发，会对现存系统和资源带来压力，也会增加气候变动的风险。城市所带来的影响非常广泛，已远远超过了城市本身的范围。

海平面上升1米，中国就会有2,300万人、上升3米，就会有5,200万人陷入危机；海平面上升1米，印度尼西亚就会有280万人、上升3米就会有510万人流离失所；海平面上升1米，越南人口的11％、上升3米，人口的26％就会面临淹水的风险。另外，随着气温上升和越来越严重的热岛现象，很多城市因使用空调而引起电力需求紧张。

在这种情况下，作为应对气候变化的对策，即“利用生态系统来应对气候变化的方法”（Ecosystem-based Approaches：EbA）备受瞩目。大自然具有吸收CO2的能力，通过保护、维持、修复自然生态，不仅可以缓和气候变化，还能给城市生活带来很多益处，例如可以抑制热岛现象、减少洪水风险、改善大气污染、降低噪音、通过休闲活动的机会改善健康问题等。

亚太地区正在试行一系列的EbA，比如在中国和泰国的“海绵城市项目”、在新加坡的“ABC沃特斯项目”、在印度卡拉达州的“DRR项目”等。

联合国总会规定联合国环境署有义务强化对发展中国家的支援，并在各个国家和地区制定和实施EbA项目。

建设适应气候变化的城市，在应对气候风险时必须积极行动灵活应对。这同时也意味着守护人类和人类生活，以可持续发展的方法维持经济增长。为了实现目标，我们需要政策制定者、专业人士、研究机构、民营部门综合统筹，而城市正站在最前沿。

国际机构演讲　OECD（经济开发协力机构）

世界经济的恢复快于最初预期，预计2021年增长5.6%，2022年增长4.5%。但是，由于新冠疫情在不同地区间造成的影响不同，各地的恢复状况也出现很大差异。

OECD的调查显示，越是大规模的城市，疫情造成的死亡率越高，甚至是郊区的两倍。调查还显示，即使在同一个国家也存在因居住地的不同导致的疫苗接种率的差异；城市中的贫困阶层受影响最大，医疗基础设施和经济差异成了疫情扩大的主要原因；死亡人数与大气污染程度相关联；气候变化的问题和健康问题相关联。在亚太地区，不同地区的雇佣受到的影响也存在着很大的地区性差异，在制定恢复雇佣支援对策时，掌握这样的地理因素变得非常重要。

此外，城市承受着巨大的财政压力，65%的城市的财政正受影响。2008年世界金融危机后，OECD成员国为恢复公共投资水平花费了10年时间，从这一点来看，估计这次受影响的时间将会变得更漫长。

远程办公革命却是这场疫情的一个积极方面。据说，城市比起郊区实施远程办公的可能性会高出13%。在新形势下，如何设计和建设城市、如何振兴城市中心地带、如何多方面地利用不再使用的办公室等城市建筑等问题，今后会变得非常重要。

城市与市民距离最近，我们展开了各种支援。比如，维持企业雇佣，开设食品银行及免除房租，继续实施维持公共卫生、收集垃圾、管理公园等基础服务，为无家可归者提供住房设备，推迟行政扣押，支援文化艺术产业等等。

除了这些短期对策以外，城市正开始经历长期变化和模式转变。为了提高城市居民的生活质量，城市加速了数字化的转型。像布鲁塞尔和巴黎一样，重新定义城市设计和公共空间，重新定义城市基础设施和时间关系的“Chrono-Urbanism”（15分钟城市规划）孕育而生。

城市的将来存在着各种各样的可能性。人们或许留在城市，或许大批移居郊外。又或许大城市外围的中等城市成为中流砥柱，也或许随着高技能劳动者的移居而出现“甜甜圈效应”。城市的未来将以各种可能性相混合的形式发展下去吧。

Aziza Akhmouch
Head of City Division,
Centre for Entrepreneurship,
SMEs, Regions and Cities,
OECD

企业演讲Ⅰ　股份有限公司 久保田

《久保田的举措～致力于解决社会问题和构筑可持续性发展社会》

1890年创业时，为了解救深陷于霍乱的人们，久保田开发了铁制自来水管，这是久保田的起源。从那以后的130多年里，我们一直为解决在食品、水、环境等领域的课题而真诚地努力。回顾过去，可以说自创业以来我们就一直致力于SDGs。

这次，我想通过久保田多样化的产品来介绍我们为解决水、环境领域的课题所做的举措。

首先介绍的是为“抗灾型城市建设”做出贡献的耐震型球墨铸铁管。发生灾害时确保生活用水、医疗用水、消防用水是最重要的课题，久保田在世界上首创了耐震型球墨铸铁管，这个铁管具有极强的防脱离功能，在发生灾害时也可以稳定地提供用水。2011年东日本大地震时，它的可靠性也得到了证实。在海外，它正被美国西海岸等很多城市所采用。

接着介绍的是为“安全的水环境”做出贡献的使用水处理膜的污水处理方法“MBR”。处理后的水可以直接再用于冲洗卫生间和灌溉树木。此外，与以前的方法相比，用地面积可以减少50％以上，因此很难确保用地面积的城市正在引进此方式。1998年英国采用以后，世界各地也开始积极采用，交付量达到6,000件以上，堪称世界第一。

接下来介绍的是在城市排水领域大放异彩的排水泵车。受地球变暖的影响，洪水灾害逐年增加，快速进行灾区重建是关键。排水泵车将超轻量的水中泵和发电机等一起捆绑安装在车上，拥有卓越的机动性和超强的排水力。日本全国大约配备有400台，2011年泰国发生洪水灾害时向当地派去了10台。现在，泰国、菲律宾、印度尼西亚、柬埔寨等国也在引进。水利控制是城市共同的课题，希望久保田的技术或能助一臂之力。

近年来，我们也致力于DX，将IoT和AI运用在农业、上下水道、灌溉领域的产品制造和服务中。在水利环境领域开发了久保田智能基础设施系统“KSIS”；在农业领域开发了久保田智能农业系统“KSAS”。对各类基础设施进行远程监视和诊断，实现最佳运行，通过节能和预防维护降低成本。

久保田的创始人久保田权四郎曾经说过，“创造一个让你投入灵魂的事物。同时，让该事物以正确的方式体现产品价值。”集团四万人秉承此信念，无论现在还是将来，如同在“久保田全球循环”里所倡导的，我们会在全球范围内继续推进解决食品、水、环境领域的课题。

Shinabe Kazuhiro
Managing Executive Officer,
General Manager of Environmental
Solution Division,
KUBOTA Corporation

企业演讲Ⅱ JFE Engineering Corporation

《Just For the Earth～JFE为实现脱碳社会而创造的环境、水利基础设施》

JFE Engineering Corporation在全球开展废弃物、上下水道、能源、桥梁、资源回收等各种基础设施事业。

缅甸的首个废弃物焚烧发电设备，灵活采用了日本环境省制定的JCM方案。另外，我们和新加坡南洋工业理工大学的联合研究机构正在开发一种划时代的技术，将废弃物熔融、碎片化，以“新砂”形态再利用。我们正在越南河内建设最大处理规模的恩萨污水处理场。还正在菲律宾马尼拉建设帕拉尼亚克污水处理场。本公司在菲律宾有很多建设水处理成套设备的业绩，并参与了马尼拉水务、迈尼拉德项目。这些业绩和经验在各国得到了高度评价，也用于其他国家的项目中。在越南，为了进一步扩大水利事业，与大型供水厂商BIWASE公司合作，扩大净水场的EPC和O＆M项目，为越南实现SDGs做出贡献。

本公司自1968年在东京建设了首个焚烧设施以来，在日本国内和世界各国建造了众多成套设备。JFE通过遍布全球的工程体制，解决世界各国的废弃物处理。在欧洲，由JFE旗下经验丰富的Standard Kessel公司负责处理废弃物；在中国则由与JFE合资的东洁公司负责处理废弃物。在亚太地区，日本技术和德国技术的完美结合被用在印度的工程据点的设计和制作上，并在各国的基地进行建设。

目前最可靠且便宜的废弃物处理方式是垃圾焚烧发电（Waste to Energy-WtE）。最新的WtE设备排出的废气虽然已经极其安全，但是近年来CO2被认为是造成温室效应和气候变化的主要原因，因此需要开发不排放CO2的新的废弃物处理方法。

20年来，本公司致力于将废弃物转变成新的化工产品（Waste to Chemicals-WtC），在BOT和DBO两种方案中，我们掌握了把5种废弃物转换成合成气体的技术。气体化技术和“Syngas-to-chemicals”相结合，可以制造出如航空燃料一样的可持续的碳中和产品。碳中和连同以往的废弃物处理，在不久的将来会成为本公司的核心业务。

JFE的意思是Just For the Earth，我们相信，创造安心、安全的社会，有力地支持人们的生活，并将其传递给下一代是我们的使命。

Fukuda Kazuyoshi
Managing Director,
Overseas Operation, Environmental
Solutions Sector,
JFE Engineering Corporaion

Foundation of Life

Working towards a prosperous and sustainable society for all people.
Preserving our planet's gifts to humanity for future generations.
At JFE Engineering, we have decades of experience in infrastructure projects,
ranging from design and construction to operation and maintenance.
As a global engineering company, this wealth of experience and our extensive portfolio
allows us to directly address the Sustainable Development Goals
and the problems our world face today.
Our mission for the Foundation of Life remain unchanged, as we continue
to provide the optimal solutions to our customers around the globe.

JFE

JFE Engineering Corporation

Just For the Earth

小组会

小组会A

主题：《为了不落下任何一个人的生活创新》

● 主持人

Arai Yuko

世界银行城市开发专员

简历：
在世界银行的城市、防灾、韧性、土地的全球实践(GPURL)部门担任城市开发专员。目前主要负责东亚的城市开发项目，包括印度尼西亚的国家城市开发项目(NUDP)和城市建设研究所(CPL)项目。领导了全球老年友好型城市发展回顾咨询服务和分析项目，并共同领导了越南的扩大城市升级项目，负责管理城市空间的无障碍基础设施工作。在加入世界银行之前，在东亚地区(越南、印度尼西亚、蒙古、菲律宾和泰国)从事过民间城市开发策划工作。拥有英国剑桥大学(城市规划专业)硕士学位及东京大学(水木工学、水文学专业)硕士学位。

● 与会城市

福冈市/ 日本国
Deputy Mayor
Arase Yasuko

雅加达特别市 /印度尼西亚共和国
Head of the Regional Planning Board of Jakarta
Nasruddin Djoko Surjono

打拉省 /菲律宾共和国
Governor
Susan A. Yap

普吉岛市/ 泰王国
Deputy Mayor
Onphailin Trakoonpariphon

新加坡共和国
Director, Centre for Liveable Cities
Eng Kian Ong

KUBOTA Corporation / 日本国
General Manager, International Environmental Engineering Dept.
Miura Teruo

【小组会报告】

1. 城市的状况和课题

①新冠疫情对社会弱势群体产生的影响尤其巨大，暴露出了存在于雇佣、教育、医疗等方面的潜在问题。我们再一次意识到“不落下任何一个人”的包容性发展的重要性。
②灵活运用新技术或服务在提高生活质量方面取得了一定的成效，可是比如数字鸿沟的问题等，很明显要浸透到社会弱势群体还是存在障碍的。另一方面，随着科技的进步，社会弱势群体确实得到了更有效的生活服务。因此，只要正确运用这些技术，就不会落下任何一个人，就能很好地给居民提供服务。

2. 新视角和思考方式

①为了实现“不落下任何一个人”的社会，我们要做的第一步是对基本认知达成一个共识，即我们要发展一个不仅是对弱势群体而言，而是对所有人来说都宜居的社会。只要根据社会最弱势群体的需求来设计服务和城市，就能创造出满足所有居民需求的宜居城市。
②以疫情为契机，数字化的转型正在加速实现。例如，对AI和大数据的有效运用、面向下一代的能力开发和线上学习、远程医疗等。

3. 行动方向

①我们要以实现所有人的健康生活为目标，无论是谁都能在身体上、精神上、社会上得到满足。
②事实证明，疫情也带来了创新。新技术、新服务、新价值将提高居民生活水平，因此积极尝试引进创新是很重要的。运用新科技，以人为本，和居民一起尝试解决社会问题也很重要。
③具有包容性的居民服务的关键是，在设计、功能和系统上能应对多种需求。为了实现“不落下任何一个人”的创新社会，不仅需要技术，支持技术的基础设施和政策更是必不可少。

小组会B

主题：《如何实现脱碳社会》

● 主持人

Kato Makoto

一般社团法人海外环境合作中心（OECC） 理事、业务部部长、首席研究员

简历

在联合国亚太经济社会委员会(UNESCAP)工作后，在一般社团法人海外环境合作中心(OECC)负责气候变化领域的国际合作。致力于在发展中国家制定和实施法律制度、对策计划，引进技术项目。2004年，作为日本政府谈判团的一员参与了联合国气候变化框架公约的气候变化谈判。在《巴黎协定》谈判中，担任发展中国家能力构建(第11条款)等的首席谈判代表。

● 与会城市

福冈市/日本国
Deputy Mayor
Nakamura Eiichi

贵阳市/中华人民共和国
Vice Mayor
Liu Lan

北九州市/日本国
Deputy Mayor
Umemoto Kazuhide

佐贺市/日本国
Deputy Mayor
Ito Hiromi

熊本市/日本国
Mayor
Onishi Kazufumi

怡保市/马来西亚
Director of Town Planning
TPr. Tuan Haji Mohd Zainal bin Abdul Hamid

群山市/大韩民国
Mayor
Kang Im June

海防市/越南社会主义共和国
Deputy Director of Hai Phong city's Department of Foreign Affairs
Nguyen Thi Bich Dung

JFE Engineering Corporation
General Manager,
Overseas Administration Department
Takahashi Gen

【小组会报告】

1. 城市的状况和课题

①由于气候的急剧变化，自然灾害愈加频发和严重，跟新冠疫情一起成为城市实现可持续发展的最大风险和阻碍。
②环境问题不仅会引发自然灾害，也会造成大气污染、水质污染、废弃物等问题，与人类居住环境恶化息息相关。
③在从疫情恢复的过程中，存在着经济合理性优先于环境考虑的风险。
④2016年巴黎协议生效以来，应对气候变化一直是以中央政府为主导，如今城市的核心地位也愈加显著。今后城市在应对气候变化中起的作用和责任将会变得越来越举足轻重。

2. 新视角和思考方式

①今后，视角转变很重要。环境对策并不是遏制手段，而应定位为成长战略。
②在应对气候变化时与各利益相关方相互合作，有助于增加机会来建立对城市发展有利的伙伴关系。

3. 行动方向

①巴黎协定等加强了城市参与应对气候变化问题时的主导地位，城市制定脱碳目标和行动计划很重要。结合城市特点制定的行动计划，也将为城市发展做出巨大贡献。
②为了实现脱碳社会，城市不光作为一个项目主体参与实施，更要与周边地区进行广泛合作，带领企业和居民参与到绿色复苏运动中。
③环境问题是全球性问题。城市通过召开国际会议、运用伙伴关系积极传播信息，共享知识是很重要的。

小组会C

主题：《应对新常态的城市政策新动向》

● 主持人

Aizawa Nobuhiro

九州大学比较社会文化研究院 准教授

简历

2006年毕业于京都大学大学院亚非洲地区研究科。博士（地域研究）。主修东南亚政治、城市化与政治、东亚国际关系等。在经历了政策研究大学院大学、日本贸易振兴机构亚洲经济研究所研究员后，于 2014年就任现职。曾担任康奈尔大学客座研究员、朱拉隆功大学客座研究员、威尔逊中心日本研究员。九州大学Q-AOS（超大型地区集群）负责人。著有《华人与国家》（书籍工房早山）等。

● 与会城市

福冈市/日本国

Deputy Mayor

Mitsuyama Hiroaki

大连市/中华人民共和国

Vice President of Dalian People's Association for Friendship with Foreign Countries

Hu Bingxia

大分市/日本国

Deputy Mayor

Kudo Akira

浦项市/大韩民国

Deputy Mayor

Kim Byeong-sam

清迈市/泰王国

Advisor to the Mayor

Vorapan Suvonthanatip

迪拜市/阿拉伯联合酋长国

Director General

Dawoud Abdul Rahman Al Hajri

【小组会报告】

1. 城市的状况和课题

①新冠疫情极大地改变了人们的行动方式和工作方式。一直以来，城市一直致力于提高城市间的连接性和移动性，由于疫情，出行受限成了生活的新基准。因此，为了满足居民在新常态下的新需求，城市有必要对如何建立和运作城市，如何重建城市空间，做出明示并一边调整一边重新考量。
②展望未来，我们要把疫情的教训作为飞跃发展的契机。危机之下，保护居民的生命、健康、就业已经是大课题。但更大的挑战是，我们要抓住这个难得的机会，大幅度地重新设计和改造城市，这在以前是不可能的。我们需要快速而积极地采取行动。

2. 新视角和思考方式

①出行突然受限加速了通信、物流领域的技术革新。这些技术革新对于城市构建而言，已成为跨越既存法规的“蛙跳式战略工具”。为了更好地重建城市，城市正迅速与在这些方面有着优势的新兴企业合作。
②出行受限又意外地成为了促进与新常态相符的都市空间再构建的契机。重建更加开放、绿化更多的公共空间已成为与居民进行全面交流的新标准。就算城市间的出行受到了限制，城市中的出行还是必要的，提供适宜的绿色公共空间变得很重要。
③正因为不确定因素越来越增多，我们更意识到制定城市发展方向性的重要。不仅是谋求课题的解决，我们必须重新考虑城市的未来面貌、居民活动和居民认同感，并培养他们对该地区的热爱。

3. 行动方向

①如今增强城市韧性是建设城市的根本，这不仅意味着高质量的基础设施，也意味着健康、生活、就业的韧性。城市在人流减少的时候，转而增加物流投资以取得平衡等，展现出了灵活对应的领导能力。像这样，我们需要强化社会在危机过后对急剧变化的综合应对能力。
②“伙伴关系”是城市领导获得最先进技术的方法，而扩大和深化与企业、大学、市民的协作是成功的关键。
③“多样性”是城市的工作方式和生活方式的新规范，孩子和年轻人将肩负新常态，对他们进行支援是很重要的。下一代的健康幸福将与城市的宜居性、强韧性、以及城市的未来紧密相连。

小组会D

主题：《新时代的可持续发展的观光业》

● 主持人

Suzuki Hiroko

联合国世界观光机构驻日办事处 副代表

简历
2000年，入职国际协力银行。负责向在亚洲各国开展业务的日本企业提供投资和融资相关业务以及向亚洲各国政府提供融资相关业务（无条件贷款）等。2009年作为拥有职业经历者进入国土交通省。支援建筑业、海运业开展国际业务，向内阁长官提供对亚洲各国的经济、产业政策等的情报分析。
2018年7月开始出任联合国世界旅游组织驻日办事处。拥有英国伦敦大学硕士（本地经济发展）学位。

● 与会城市

福冈市/日本国
Chief Executive, Tourism & Culture Bureau
Yoshida Hiroyuki

泰州市/中华人民共和国
Vice Mayor
Gu Ping

鹿儿岛市/日本国
Mayor
Shimozuru Takao

宫崎市/日本国
Vice Mayor
Kono Taro

长崎市/日本国
Mayor
Taue Tomihisa

万象市/老挝人民民主共和国
Vice Mayor
Phoukhong Bannavong

符拉迪奥斯托克市/俄罗斯联邦
Head of International Relations Department
Zhuravel Yurii Grigorievich

岘港市/越南社会主义共和国
Vice Chairman
Tran Phuoc Son

【小组会报告】

1. 城市的状况和课题

①观光旅游业发展迅速，创造了世界整体GDP和就业机会的10％。但是，因为疫情，2020年的国际游客总人次跟前一年相比
减少了74％，尤其是亚太地区减少的倾向比其他地区更严重，减少幅度达到了83.5％。
②旅游业是一个跨行业的产业，支持一个国家的各种经济部门，但它很容易受到外部影响。疫情不仅对旅游设施和住宿产生了重大影响，而且对当地经济，包括餐饮业、零售业、娱乐业和支持当地地产地消的第一产业也产生了影响。特别是占旅游业80%的中小企业遭受了巨大的损失，据估计，大约有1亿个工作岗位面临危险。
③预计在2024年以后旅游业才能恢复到疫情以前的水平。

2. 新视角和思考方式

①疫情后的复兴，我们应以重建更好的世界为目标，想方设法避免因旅游引起的景区收容力不足等问题再次发生。
②疫情期间出行受限，人们越来越重视周边的观光地和地区所特有的体验，这不仅是为了增加游客数量，也是为了维护和运用地区文化和环境资源，从而实现旅游业的发展和居民生活质量提高两者间的协调。
③观光旅游业必须是游客和地区社会互惠互利的关系。因此，必须构建一个游客可以为景区的可持续性发展做出贡献的体系。此外，还要综合把握旅游对地区的影响，促进以环境为基础的景区经营、引进数字技术、启发游客有责任的意识和行为等。
④而且，我们已经进入了景区需要采取适当传染病预防对策的时代，因此开发传染风险小的旅游产品，采取避免游客拥堵的措施必不可少。

3. 行动方向

①城市必须迅速实施所有必要措施，以支持旅游业。
②为了恢复旅游，与地区相关人士协作，通过测定和评估旅游对于地区社会、文化、环境的影响度和贡献度等，从而减轻负担、提高持续性发展是很重要的。
③要实施能够应对状况变化的市场促销，变革采用数字化技术的观光服务，创造需求，开发运用文化和自然资源的新旅游产品，推进负责任旅游。
④城市应与各种旅游相关实体和地区居民合作，继续推进改善环境，以安全安心的方式欢迎游客的到来。

c City Summit
ka, Japan
Session
UN-Habitat Session
Asian-Pacific City Summit
Mr. Bruno Dercon
Senior Human Settlement Officer,
UN-Habitat Regional Office for Asia and the Pacific

各类分会

联合国人居署分会

主题：新冠疫情危机下，为了恢复公平且可持续的发展，应如何最大限度地有效利用地方自愿陈述报告（VLR）？

■主持　Bruno Dercon, Senior Human Settlement Officer, UN-Habitat Regional Office for Asia and Pacific
■致辞　Koresawa Atushi, Regional Representative, UN-Habitat Regional Office for Asia and the Pacific
Mitsuyama Hiroaki, Deputy Mayor of Fukuoka City

■主题演讲Ⅰ

现在重要的是如何落实SDGs的本地化。SDGs本地化是指，地区与国家联手，与国家框架合作的同时，根据当地社区的优先事项来完成SDGs目标的过程。

什么是VLR呢？指地方政府自愿审查并报告其SDGs的进展情况。先有国别自愿陈述（VNR），VLR是VNR的补充。参加VLR的地方政府正在增加，到2020年5月为止已有39个团体加入，预计2021年4月达到69个团体，2021年末达到90个团体以上。

VLR不仅具有监督、监测和报告的功能，而且允许地方政府通过VLR参与政治对话、或让少数民族和其他社区参与决策、并为确保地方政府预算提供依据，使其具有一致性。此外，还有助于国家和地方政府携手构建进行调查和报告的流程。

VLR和VNR有效联合也是国家和地方之间拥有健全关系的体现。VNR中包含了VLR的内容，在制定VNR时也经常参考VLR。

最后，联合国人居署正在通过提供“数据创新”（对可持续发展的区域指标进行了分类）和“全球城市监测框架”（组织了一系列对城市和市政府的监督、监测、报告和长期规划的过程）来支持可持续发展目标的本地化。

Martino Miraglia
Human Settlement Officer and SDG Localization, UN-Habitat

■ 主题演讲Ⅱ

UNESCAP与联合国人居署紧密合作，支持在亚太地区开展VLR。现在，SDGs的进程出现了延迟现象，尤其是目标11有待改善，城市的作用显得更为重要。

UNESCAP在2019年启动了槟城平台，以此为契机采取了一系列举措，并于2020年10月制定了亚太地区指南。

该指南是以联合国人居署、UNESCAP、槟城平台的成员为中心，与UNDP、UCLG、ASPARC等相关机构合作制定而成的。东南亚各个地区根据该指南制定了指导方针，积极推广VLR和VNR。

为了实施VLR，必须完善体制、收集数据、构建合作伙伴关系，同时设定共同指标、扩大利益相关者的参与也很重要。不同主体之间的合作将加强后续行动，并促进VLR的发展。

NUNESCAP和联合国人居署共同提供的“疫情后复兴时的城市经济韧性化项目”和“可持续城市资源管理”中也可以看到与VLR类似的内容，包括利益相关者的参与、长期规划、知识共享、获取证据和监测等。

联合国在疫情后的复兴中，提出了“重建更好的世界”（Built Back Better）的目标。我们正通过灵活运用VLR来实现这一目标。

Curt Garrigan
Chief, Sustainable Urban Development Section, Environment and Development Division, United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP)

■关于VLR的实践指导

《2030年议程》要求国家和地方政府定期、全面地报告SDGs的进展情况。截止到2018年，已有4个地方政府发表了VLR，分别是纽约市、北九州市、富山市和下川町。IGES正在其中3个城市联合实施VLR。

城市是负责实施SDGs大部分目标的主体，遇到关键问题时能够直接应对。此外，城市制定VLR还有4个优势。分别是：在政策制定中反映居民的需求，让更多的利益相关者参与到决策中；可以检视出自身的现状和课题，为落实本地化提供现实可能；根据数据制定适当的行动规划；为全球议题提供本地视角。

VLR从哪里开始着手？刚才介绍的下川町是一个位于北海道的非常小的城市，下面将介绍它的举措要点。

首先是支持基于证据的决策。我们要用包容性的视点来把握所有的状况。其次，要与现有的政策和行动计划保持一致性。我们要了解现有的战略是什么，以及它们对SDGs的哪些目标的实现有贡献。

到2020年为止，SDGs的进展状况仍落后于预期计划。基于此现状我们必须重新做规划，VLR对2030年SDGs目标的实现起着重要作用。

Fernando Ortiz-Moya
Policy Researcher,
City Task Force,
Institute for Global
Environmental Strategies
(IGES)

■ 实例学习

1. 马来西亚吉 隆坡

马来西亚的每个城市都被要求制作一份“SDGs城市路线图”。我们相信通过SDGs本地化工作，有助于我们更快实现“新城市议程”(New Urban Agenda)。地方的努力不仅有助于达成全球目标，也有助于可持续发展的地区建设。该路线图也使我们更容易在融资方面达成共识。

在推进SDGs的过程中，可以达成三个重要的成果。第一个是以全人类的发展为前提，实现包容性增长；其次提高行政服务质量；第三，促进环境的可持续发展。

制定“SDGs城市路线图”的关键是要确定好方案的内容、推进时间表、以及需要什么样的合作伙伴。

VLR，不仅要求地区与国家保持一致性，也要求与国际指导方针达成一致。我们非常重视与其他的组织或城市采取共同的方法来实施VLR。

我们将在2022年的高级别政治平台上，结合马来西亚的VNR提出VLR。在马来西亚，地区正在制定基于SDGs的独特指标，并推进引入新指标。这些指标将有望被城市和农村用以建立低碳城市和智能城市的举措中，有助于加速VLR的实施。

2. 印度尼西亚 泗水

泗水市为了在疫情后建设韧性城市，已开始着手实施VLR。我们专注于SDGs的17个发展目标中的9个。

目标3，我们降低了产妇、新生儿和婴幼儿的死亡率，新型冠状疫苗的接种率也达到了89％。目标4，93.7％的儿童可以接受基础教育。目标5，从2017年到2020年女性劳动者增加4.89％，我们正致力于开发女性能力的项目。目标6，在2019年饮料水可利用率达到了99.48％，卫生设施的可利用率达到了98.1％。目标8，失业率保持在全国平均水平之下，对于企业的援助等也在进行中。目标11，消除贫民窟、实施交通措施和防灾措施、提供廉价住房、推进残疾人宜居的城市建设。目标12，建立了印尼首个废弃物发电设施。目标15，市区的绿色公共空间已经达到了21.9％，并将会继续增加森林覆盖率。目标17，与各类利益相关者携手合作，力图提高公共服务的质量。

泗水市已经完成了SDGs222个目标中的179个目标，但还面临着三个挑战。城市化进程带来的无序发展和人口增长问题；全球规模的气候变化问题；新冠疫情带来的经济等各个领域的影响。

我们承诺，将致力于以人为本的城市发展和具有包容性的经济成长、消灭贫困、改善失业状况、建设环境友好型基础设施、整合公共交通系统、实施减灾防灾政策等，在疫情结束后一定完成SDGs的发展目标。

知识会议Ⅰ　九州大学分会

■致辞　Ishibashi Tatsuro, President of Kyushu University

■九州大学的介绍

由代表九州大学的六位教授介绍与峰会小组会的主题相关的研究和教育活动。九州大学的介绍

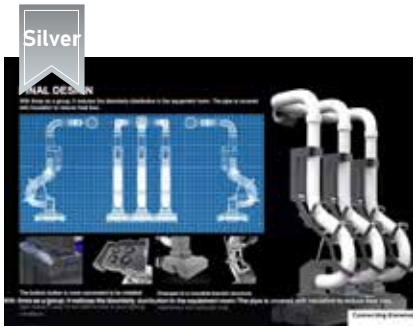
1. 测定可持续性
Managi Shunsuke, Director and Distinguished Professor, Urban Institute
2. 在亚太地区实现碳中和社会
Andrew Chapman, Associate Professor, International Institute for Carbon Neutral Energy Research
3. 运用ICT的国际远程医疗教育
Kudo Kuriko, Assistant Professor, Telemedicine Development Center of Asia
4. 环保建筑、节能建筑的功能设计
Ozaki Akihito, Dean and Professor, Faculty of Human-Environment Studies
5. 亚洲地区的防灾减灾研究
Mitani Yasuhiro, Professor, Asian Disaster Risk Reduction Research Center
6. 通过留学项目等促进国际教育
Kinoshita Hiroko, Associate Professor, International Student Center

■九州大学SDGs国际设计奖2021获奖者发言

九州大学的SDGs国际设计大奖，旨在通过设计的力量为实现SDGs做出贡献，表彰能为社会带来改变的年轻、有潜力的学生，并与世界各地的人们分享他们创造的解决方案，从而建设更好的社会。

今年的奖项是第三届，以“创造碳中和社会”为主题，征募了来自世界各地的设计，共有8个团体获奖。

“ Rejuvenating the Edge ”
Taorem Rahul Singha
(Bangladesh University of Engineering & Technology)



“ Data Center Energy Recovery Program ”
Nie Qijun
(Royal College of Art)

“ Accum Land ”
Bian Yihan, Chen Lianyi, Chu Lijun and Liu Chunchen
(Royal College of Art)

知识会议Ⅱ OECD分会

主题：《重建、复兴、韧性化：该如何运用新冠中积累的经验创建具有包容性的未来城市》

■主持人 Sena Segbedzi, Coordinator, Champion Mayors for Inclusive Growth Initiative

■会议致辞 Takashima Soichiro, Mayor of Fukuoka City

■ OECD 发言

新冠疫情给世界带来的重创远远超过了雷曼危机。虽然世界经济正在恢复，但是每个国家的恢复状况不尽相同。比如，日本的增长率是2.5%，澳大利亚是4%，中国是8.5%，国家之间存在差异。其主要原因是每个国家和地区对于危机采取的应对措施和恢复能力各不相同。

OECD利用自身的国际合作组织“Champion-Mayors”的框架对全球100个城市在新冠疫情中采取了什么样的政策和经济措施、国家层面的恢复进行到了何种程度等做了调查和分析。

世界经济正在从恢复阶段向增长阶段转变。事实上，因为新冠，很多城市发生了变革。比如，在蒙特利尔市和巴黎市，为了确保行人和自行车的安全社交距离，修建了100公里的自行车道，并采取了限制使用公共交通的措施。在圣荷西市和哥斯达黎加市，设法消除了危险的交叉路口。除此之外，有的城市还对闲置至今的公共领域进行了绿化，增设庭院和休息场所等。人们可以在自己的住所附近度过更长的时间。

同时，在建筑行政方面也出现了变革。在海防市等地，我们可以看到废除工业区域的建筑限制，拆除分割市街的路栏等举措。在米兰、东京等地，为了缓解高峰时段的交通拥挤，地区政府通过奖励措施来积极推行远程办公。类似的举措正在世界各地被推行。

Juliette Jestin

Policy Analyst,
Champions Mayors Group,
OECD

■ 城市发表

当选市长后，我希望把布拉迪斯拉发市打造成与时俱进的城市。为此，有两点非常重要，即制定城市规划和构建良好的信赖关系。有效运作城市的前提是具备良好的行政体系和议会，因此我们建立了以相互合作为目的的平台，进而实施城市规划。此后虽发生了新冠疫情，但我在应对疫情时仍然坚持同样的想法。

在严峻的形势下，领导者是否能得到信任是至关重要的。以前，做了PCR检查后需要等待很长的时间才能得到结果，现在可以立刻得知检查结果。类似这样的事情对提升城市信赖感能起到积极作用。

此外，我们给弱势群体提供了安全安心的环境，封城时采取了可以发挥文化经验的对策。提供医疗服务是最起码的，我们十分重视对每一个生命的救助。

变革恰恰是建立新的商业模式的好机会。我们与欧洲其他城市联手，互相学习，共享经验。今年9月，世界20个城市的领导人进行了会谈，力图为改善被割裂的欧洲和世界贡献出一份微薄之力。不仅是当下的新冠疫情，气候的变化也加速了世界的隔阂。我们必须毫无迟疑地直面危机。城市和市长的作用显然是举足轻重的。

Matus Vallo

Mayor
斯洛伐克 布拉迪斯拉发市

■城市发表

打拉省市设置了应对新冠疫情以及其他紧急事态的紧急应对中心。作为提供必要物资和服务的据点，在封城时期分派了各种各样的物资。

疫情期间，加强社会保护很重要。我们不仅应对了省内医院的新冠感染者，还为13,000人提供了食物等。同时，我们还给不能进行线上学习的儿童提供了援助，给他们提供学习模块，帮助他们在疫情期间能继续学习。

打拉省正在推广运用APP的政策。该系统可追踪新冠阳性患者的行动轨迹并与和阳性患者有过接触的人士取得联系。该系统也具有作为打拉省的数据库的机能，同时也运用于疫苗接种。

为了保持疫情期间的经济发展，我们开发了用于非接触式进出办公室和其他建筑物的App，除了街市以外，该App也可应用于家庭中。

最后是在网上监控人员流动的APP，它让我们在网上就可以知道新冠患者是否外出活动。

此外，医院就医、支付等方面也正在积极推广APP的使用，希望这样的行政服务可以有助于防止感染的扩大。

Krishna V. Buenaventura
Provincal Plannning and Development Officer
菲律宾 打拉省市

这次的疫情，不仅对健康问题，对经济也造成了极大的冲击力。佛罗伦萨市的游客数减少了70%以上，托斯卡纳省有6万人沦为了贫困人群。我们没有时间浪费，需要迅速地应对。

疫情当前，全市团结一致，提出了新的想法和愿景。比如，在市中心引进代替性交通工具、设置大量的绿色空间，致力于建立更环保、可持续发展的城市。

同时，我们通过举办观光振兴活动给88%的人们提供了新的就业机会，并给在疫情中受重创的年轻人提供援助。

疫情让我们深刻体会到公卫生系统的重要性，可遗憾的是疫情也扩大了社会差距。我们必须再一次强化面向市民的公共服务。

现在我们正面临着前所未有的困难。必须切实地扩充公共卫生和福祉。佛罗伦萨市正在给疫情中失业、陷入贫困的人们提供住宅、就业和转业支持等具体的援助，同时也在建设公共住宅，以及对佛罗伦萨市拥有巨大观光资源的历史地区进行保护。

Sara Funaro
Deputy Mayor
意大利 佛罗伦萨市

毕尔巴鄂市正采取举措致力于战胜疫情，建立更强韧的城市。

现在，我们面临着气候变化、数字化创新、社会分化、老龄化等各种问题，在此之中如何实现创新、包容性、可持续发展、平等成了我们最大的挑战。

有效利用城市规划是推进变革的战略性工具。我们的规划基于如何在城市度过高质量的生活这一理念，并有助于我们开发可持续发展的城市。

本市2021年的预算，虽然大量投入在了应对新冠的措施中，但是在经济、就业、文化、社会等既有的领域，以及修复因新冠造成的分断、分离而采取的政策和措施方面也投入了预算。

这些举措不仅靠毕尔巴鄂市，而是以官民共同制定的“共同愿景”为基础推行多层次治理。愿景不仅包含了有助于变革的项目，也包括了整个巴斯克地区的发展前景。

对于城市的未来而言，首先我们必须重新考量什么是最优先的事项。我们不能忘记既有的战略和目的，应在此基础上考虑如何构建新的城市未来。

Estibaliz Luengo
Director of Internationalisation
西班牙 毕尔巴鄂市

日本の新たな価値を生み出す、
共創・情報発信スペース

旅道 TABIDO

NIPPON GALLERY

TABIDO MARUNOUCHI

日本の魅力を、共に探る

Explore the beauty of Japan together

日本全国の文化や自然をはじめ、
食や工芸、風習にやどる伝統的な技術とデジタルテクノロジーの融合。
超高精細映像によるサイネージやデジタルジオラマ、VRシアター、
壁面全体をディスプレイで構成したプレゼンテーションルームなど、
各ゾーンでさまざまな日本の魅力を体感できます。

This area fuses digital technology with culture, nature, cuisine, crafts,
and techniques inherent to traditions from every region of Japan.
Visitors can experience the appeal of various elements of Japan
and engage in creation in clearly divided zones that include signage and
digital dioramas using high-definition imagery,
a VR Theater, and a presentation room with a full-wall display.

TOPPAN

闭幕式

闭幕式

Koresawa Atsushi
Regional Representative,
UN-Habitat Regional Office
for Asia and the Pacific

■ 会议总结

联合国人类住区规划署(人居署)福冈本部和福冈市在2021年10月26日至27日共同举办了“第13届亚太城市峰会特别版”。本次峰会是首次在线上举办,来自全球18个国家40个城市的代表参与了会议,为历届之最。

新型冠状病毒给我们造成了前所未有的危机,亚太地区的城市在医疗、经济、教育、社区等各个领域站在了最前沿,直面危机。亚太地区的城市必须将这场危机转化为创造价值的新机遇,开辟更美好的未来。

在亚太地区,有一个由亚太峰会组成的城市间的联络网,一直秉持着互惠互助的精神,建立了四个半世纪之久。我们将在今明两年举办两次第13届亚太城市峰会,在时代的转折点上,跨越两年对新城市建设进行议论。

这次第13届亚太城市峰会特别版以“从危机中诞生的城市的可能性”为主题,对当前的城市问题进行了讨论。除各城市以外,国际机构和民营企业、大学等各方面人士也集思广益,对明年会议的课题进行提取和整理。

通过这两天的会议,我们意识到新冠病毒的影响已经渗透到了居民生活的方方面面。同时也意识到,危机时期城市实施与居民息息相关的政策、领导人发挥领导能力并明确提出未来愿景的重要性。

我们共同认为,积极引进创新理念、技术和设计对于新城市建设至关重要,但同时也认为重新发现和构建已有的知识和经验也是有益的。

我们不光要考虑经济合理性,在未来,经济与环境的协调性、推进重视包容性和多样性等SDGs目标的实现、以及为居民的福祉做出贡献才是更为重要的。

巨大的变革时期,理所当然的价值观和概念正在发生重大转变,我们一定要重新下定决心,建立一个能适应新时代的新城市。

在会议结束之际,为了巩固本次亚太城市峰会的成果,并将其传承到明年的会议上,我们将宣布以下事项为“亚太城市峰会2022宣言”。

1. 亚太城市将最大限度地发挥持有的能力,积极利用亚太城市峰会构建的联络网,克服眼前的危机,创建更美好的未来。
2. 亚太城市将把本次会议中学到的和意识到的,结合各城市的状况运用到具体的行动中。
3. 亚太城市将在明年峰会中分享其为克服危机而采取的具体举措和取得的成果。通过分享,为整个亚太地区的可持续性、强韧性发展做出贡献。
4. 下一届亚太城市峰会将以“新价值、新城市”为主题,于2022年夏天在日本福冈市举办。

■ 闭幕致辞

在第13届亚太城市峰会特别版即将落下帷幕之际，我谨代表主办方向大会致辞。

首先，我想对给我们带来问候致辞的Executive Director Sharif of UN-Habitat、做出演讲的Director Tuts of UN-Habitat、Regional Director Tsering of the UN Environment Programme以及Division Head Akhmouch of the OECD表示由衷的感谢。同时也真诚地感谢参加本次峰会的所有人员。

本次峰会，以“从危机中诞生的城市的可能性”为主题，进行了历时两天的激烈讨论。来自全球18个国家40个城市的代表参加了本次会议，是有史以来最多的一次。本次峰会还有很多国际机构、大学、企业代表参会，是共同分享各种各样的知识、经验和技术的难得的机会。

我们正处于由新冠病毒带来的前所未有的危机中，各位提出的基于实地第一手经验的意见，具有很强的实用性和说服力，给我们带来了深刻的印象。

通过为期两天的会议，我们可以看见“SDGs”、“幸福感”、“绿色复苏”这样的关键词，是未来城市重建和发展的全球标准的重要元素。

未来，我们城市的政策和发展中势必包含这些重要元素。

正如刚刚发表的“宣言”中所述，我们必须把在峰会中获得的知识和联络网充分运用到解决我们面临的课题的具体行动中。我们期待这次峰会能够加速新价值观下的新城市建设，也期待在下次的峰会上能够分享实际案例和成果。

下届峰会将于2022年夏天在福冈市举行。在峰会举行前的5月，福冈市将举办世界游泳锦标赛，我们相信，明年将是重新启动国际交流的重要的一年。真心期望2022年在福冈能和与会的各位不是在线上，而是面对面地相会。

Takashima Soichiro

Mayor of Fukuoka City

与会城市代表

中华人民共和国
大连市

Fang Tielin
Vice Mayor

印度尼西亚共和国
雅加达特别市

Nasruddin Djoko Surjono
Head of the Regional Planning Board of Jakarta

中华人民共和国
广州市

Wen Guohui
Mayor

日本国
福冈市

Takashima Soichiro
Mayor

中华人民共和国
贵阳市

Liu Lan
Vice Mayor

日本国
鹿儿岛市

Shimozuru Takao
Mayor

中华人民共和国
太原市

Aijun Chen
Deputy Secretary General

日本国
北九州市

Umemoto Kazuhide
Deputy Mayor

中华人民共和国
泰州市

Wan Wenhua
Mayor

日本国
熊本市

Onishi Kazufumi
Mayor

与会城市代表

日本国
宫崎市

Kono Taro
Vice Mayor

马来西亚
怡保市

TPr. Tuan Haji Mohd Zainal bin Abdul Hamid
Director of Town Planning Department Ipoh City Council

日本国
长崎市

Taue Tomihisa
Mayor

新西兰
奥克兰市

Bill Cashmore
Deputy Mayor

日本国
大分市

Kudo Akira
Deputy Mayor

菲律宾共和国
打拉省

Susan A. Yap
Governor

日本国
佐贺市

Ito Hiromi
Deputy Mayor

大韩民国
群山市

Kang Im June
Mayor

老挝人民民主共和国
万象市

Phoukhong Bannavong
Vice Mayor

大韩民国
浦项市

Lee Kang-deok
Mayor

与会城市代表

俄罗斯联邦
符拉迪奥斯托克市

Zhuravel Yurii Grigorievich
Head of International Relations Department

阿拉伯联合酋长国
迪拜市

Dawoud Abdul Rahman Al Hajri
Director General

新加坡共和国

Eng Kian Ong
Director, Centre for Liveable Cities

越南社会主义共和国
岘港市

Chinh Trung Le
Chairman

泰王国
清迈市

Vorapan Suvonthanatip
Advisor to the Mayor

越南社会主义共和国
海防市

Tuan Anh Nguyen
Director of Foreign Affairs Department

泰王国
普吉岛市

Onphailin Trakoonpariphon
Deputy Mayor

边会

● 第一天:10月26日(周二)　17:30～18:45

福冈外国人学生支援会、公益财团法人福冈市国际交流财团主办

《如何帮助留学生创业就职2021讨论会》

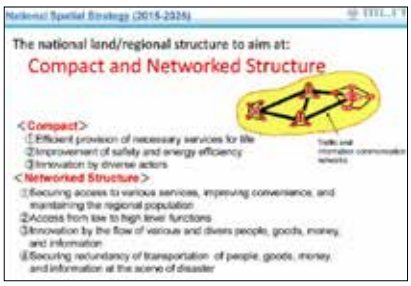
邀请福冈的留学生创业企业家和活跃在创业公司的外国人，举行小组讨论、意见交流会。

● 第二天:10月27日（周三）　11:00～12:30

国土交通省主办

《日本及亚洲的国土长期展望》

分会1：为了纠正过度集中的国土和地区的长期展望（国土交通省）
分会2：在不同主体的参与下的地区核心城市的战略性长期展望（东京大学　准教授　濑田史彦）
分会3：解决亚洲城市课题的“高质量基础建设”



边会

● 第二天:10月27日（周三） 12:30～13:50

世界银行东京开发学习中心主办

《应对气候变化的智能城市建设》

关于应对气候变化的城市建设，例举日本国内外各地方政府的先进事例，并介绍当地官民协力合作的举措。

● 第二天:10月27日（周三）14:00～15:00

福冈市主办

《福冈方式：低成本环保填埋技术》

不断向海外进行技术转让的废弃物填埋技术“福冈方式”。
首要研究人员和国际组织的专家结合亚太地区的案列和经验对“福冈方式”的有效性和机制以及它在国外的成就和声誉做出汇报。

相关活动

● 客座教师（线上）■ 实施日期：9月21日

为福冈市立城滨小学四、五、六年级的学生举办了一次特别的亚太城市峰会线上课

照片提供：福冈市立城滨小学

●学校午餐

实施日期：10月21日、22日 （福冈市内初中），10月26日、27日（福冈市内小学）

为福冈市内的初中和小学提供了城市峰会成员相关的特别的学校午餐

照片提供：福冈市立元冈初中、福冈市立高取小学

● 公告和宣传册

参考资料

会员城市

15个成员国32个城市 （2021年12月）

澳大利亚联邦

布里斯班市

柬埔寨王国

金边市

中华人民共和国

长沙市
大连市
广州市
香港特别行政区
上海市
乌鲁木齐市

印度尼西亚共和国

雅加达特别市

日本国

福冈市
鹿儿岛市
北九州市
熊本市
宫崎市
长崎市
那霸市
大分市
佐贺市

马来西亚

怡保市
吉隆坡市

缅甸联邦共和国

仰光市

新西兰

奥克兰市

菲律宾共和国

马尼拉市

大韩民国

釜山广域市
光阳市
济州特别自治道
浦项市

俄罗斯联邦

符拉迪奥斯托克市

新加坡共和国

新加坡市

泰王国

曼谷市

美利坚合众国

檀香山市

越南社会主义共和国

胡志明市

历届峰会

亚太城市峰会的举办情况

举办地	举办日期	峰会主题	与会城市
第1届 福冈市	1994. 9.22～9.25	亚太时代城市发展与人类居住环境的和谐统一	11个国家及地区 21个城市
第2届 广州市	1996. 9.27～10.1	21世纪的城市发展	11个国家及地区 20个城市
第3届 福冈市	1998. 7.11～7.13	城市合作的未来展望	11个国家及地区 23个城市
第4届 釜山广域市	2000. 5.13～5.15	新世纪亚太城市的经济发展	12个国家及地区 23个城市
第5届 福冈市	2002. 8.30～9.1	21世纪的新型城市建设 -从执政到善政	12个国家及地区 24个城市
第6届 曼谷市	2004. 11.30～12.2	可持续的城市开发：新的方法	10个国家及地区 14个城市
第7届 乌鲁木齐市	2006. 8.8～8.10	发展和谐的城市	6个国家及地区 14个城市
第8届 大连市	2008. 9.28～9.30	亚太先进城市 -关于环境、资源、文化以及产业的新思路	11个国家及地区 34个城市
第9届 符拉迪奥斯托克市	2010. 9.30～10.1	可持续的亚太城市的发展 -世界经济危机下的新城市政策	6个国家及地区 13个城市
第10届 浦项市	2012. 7.26～7.28	为实现低碳绿色发展的城市政策及城市间合作	10个国家及地区 23个城市
第11届 熊本市	2013. 10.31～11.2	构建宜居城市 构建安心、宜居、适宜工作的城市	13个国家及地区 24个城市
第12届 福冈市	2018. 8.1～8.3	可持续居住的城市建设	16个国家及地区 32个城市
第13届　特别版 福冈市（线上）	2021. 10.26～10.27	从危机中诞生的城市的可能性	18个国家及地区 40个城市

亚太城市峰会章程

第1章　总则
（名称）
第一条 本组织定名为“亚太城市峰会”。（英文名为Asian-Pacific City Summit。以下简称“城市峰会”）
（宗旨）
第二条 城市峰会旨在通过亚太地区各城市间的密切协作和网络的形成，解决伴随城市化发展而出现的城市问题，以此为亚太地区更大的发展和世界的永久和平作出贡献。
（活动）
第三条 为达到上述宗旨，城市峰会将进行一下活动。
（1）举办市长会议。
（2）举办实务工作者会议。
（3）举办其它为达到城市峰会宗旨的必要活动。
第2章　会员城市
（会员城市）
第四条 城市峰会的会员城市参照附表。
（代表）
第五条 各会员城市的的代表原则上为市长或市长级领导。
（入会）
第六条 拟加入城市峰会组织的城市以书面形式向事务局提交申请。
2 事务局就上述申请在手里后首次召开的市长会议上提请审议。
3 会员资格自市长会议上通过之日起生效。
（退会）
第七条 会员城市以书面形式向事务局提交退会申请后，即可退出。
2 退会申请按前项规定提交后，自事务局受理之日起30日后退会即可生效。
3 会员城市即使在退出城市峰会后，也须按本章程忠实履行退会前所承担的义务。
第三章 市长会议
（市长会议）
第八条 市长会议原则上每两年召开一次。
2 市长会议由主办城市的代表负责召集。
（构成）
第九条 市长会议由各会员城市的代表组成。
2 市长会议原则上由各会员城市的代表出席。但在代表本人无法出席的情况下，可由代表本人委托他人出席。
3 非会员城市可通过会员城市的介绍以观察员身份旁听市长会议。
（权限）
第十条 市长会议的权限如下。
（1）章程的更改和废除。
（2）批准新的入会申请。
（3）决定市长会议及实务工作者会议的主办城市。
（4）决定其它有关城市峰会运作的重要事项。
（主席）
第十一条 市长会议的主席原则上由主办城市的代表担任。
（代表人数及决议方式）
第十二条 出席市长会议的代表人数应达到全体会员城市的半数以上。
2 市长会议的决议原则上须有出席的会员城市过半数的同意方可通过。
（经费）
第十三条 举办市长会议所需的经费由主办城市负担。
2 出席市长会议所需经费（交通费及停留期间的费用）由各出席城市负担。但主办城市也可以根据情况承担该项经费的一部分。

（主办城市的决定）
第十四条 希望承办市长会议的会员城市可向事务局申请。
2 事务局根据上述申请在受理后首次召开的市长会议上提请审议。

第四章 实务工作者会议
（实务工作者会议）
第十五条 实务工作者会议原则上每两年召开一次。
2 实务工作者会议由主办城市的代表负责召集。
（构成）
第十六条 实务工作者会议由各会员城市的实务工作者组成。
2 非会员城市可通过会员城市的介绍以观察员身份旁听实务工作者会议。
（权限）
第十七条 实务工作者会议为落实市长会议决定的协议事项而进行协商。
2 实务工作者会议的结果原则上由实务工作者会议的主办城市向市长会议报告。
（主席）
第十八条 实务工作者会议的主席原则上由主办城市选出的代表担任。
（经费）
第十九条 有关实务工作者会议的经费参照第十三条的规定。
（主办城市的决定）
第二十条 有关实务工作者会议主办城市的决定参照第十四条的规定。
第五章 事务局
（事务局）
第二十一条 城市峰会的事务局设在福冈市。
2 事务局运作所需经费由福冈市负担。
3 事务局负责以下活动：
（1）在各会员城市间进行联络及调整。
（2）联络、调整和支持有关市长会议、实务工作者会议及其它城市峰会的活动。
（3）保管和提供各种会议的记录及城市峰会运作的消息。
（4）有关城市峰会整体运作的调查及研究。
（5）其它有关城市峰会运作的事项。
4 其它有关事务局运作的必要事项由福冈市另行决定。

附则
本章程自2002年8月31日起实行。
附则
本章程自2008年9月29日起实行。
附则
本章程自2010年9月30日起实行。
附则
本章程自2012年7月27日起实行。
附则
本章程自2019年3月1日起实行。
附则
本章程自2019年6月1日起实行。

附表

奥克兰市（新西兰）
曼谷市（泰王国）
布里斯班市（澳大利亚）
釜山广域市（大韩民国）
长沙市（中华人民共和国）
大连市（中华人民共和国）
福冈市（日本国）
广州市（中华人民共和国）
光阳市（大韩民国）
胡志明市（越南社会主义共和国）
香港特别行政区（中华人民共和国）
檀香山市（美利坚合众国）
怡保市（马来西亚）
雅加达特别市（印度尼西亚共和国）
济州特别自治道（大韩民国）
鹿儿岛市（日本国）
北九州市（日本国）
吉隆坡市（马来西亚）
熊本市（日本国）
马尼拉市（菲律宾共和国）
宫崎市（日本国）
长崎市（日本国）
那霸市（日本国）
大分市（日本国）
金边都（柬埔寨王国）
浦项市（大韩民国）
佐贺市（日本国）
上海市（中华人民共和国）
新加披共和国
乌鲁木齐市（中华人民共和国）
符拉迪奥斯托克市（俄罗斯联邦）
仰光市（缅甸联邦共和国）

Kubota

JFE Engineering Corporation

TOPPAN

HITACHI Inspire the Next

SEKISUI HOUSE

TAISEI KANRI KAIHATSU

Maezawa Industries, Inc.

FUKUOKA KANKYOU SEIBI

SEIKO ELECTRIC

三菱化工機株式会社 MITSUBISHI KAKOKI KAISHA, LTD.

KYUSHU RAILWAY COMPANY

Nishitetsu

THE BANK OF FUKUOKA, LTD.

SAIBU GAS GROUP

KYUSHU ELECTRIC POWER CO.,INC.

THE NISHI-NIPPON CITY BANK

Make Next. KYUDENKO

Sumitomo Corporation Kyushu Co.,Ltd.

Sojitz Kyushu Corporation

Groovenauts

FUKUOKA JISHO CO.,LTD.

第13届亚太城市峰会特别版 报告书

2022年2月 发行

编辑与发行

亚太城市峰会事务局

邮编810-8620 福冈市中央区天神1-8-1
福冈市总务企划局国际部内
TEL:092-711-4028
FAX:092-733-5597
E-mail:apcs@city.fukuoka.lg.jp
Website:https://apcs.city.fukuoka.lg.jp/